

Abschlussarbeiten 2018	Englisch Haupttermin 08.05.2018	Lehrermaterial Hauptschule 10
Sekundarabschluss I Realschulabschluss	E-Kurs	Korrekturhinweise

## A) Durchführungshinweise

⊕ 120 Minuten + 15 Minuten Auswahlzeit	
Zusammensetzung	<p>Pflichtteil (Listening, Reading, Mediating) + Wahlteile (Writing)</p> <p><b>Hinweis:</b> Die Schülerinnen und Schüler, die am Unterricht im G-Kurs bzw. im E-Kurs teilgenommen haben, erhalten das für ihren Kurs vorgesehene Aufgabenpaket.</p>
Material/Medien	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Aufgaben werden auf den Aufgabenblättern gelöst.</li> <li>- Der Hörtext liegt im mp3-Format vor</li> <li>- Die Verwendung eines zweisprachigen Wörterbuches <i>oder</i></li> <li>- eines elektronischen Wörterbuches ist gestattet.</li> </ul> <p><b>Voraussetzungen für die Nutzung elektronischer Wörterbücher:</b> Allen Schülerinnen und Schülern des Abschlussjahrgangs einer Schule steht ein elektronisches Wörterbuch zur Verfügung. Die Wörterbücher wurden mindestens ein Jahr vor der schriftlichen Abschlussprüfung im Unterricht eingeführt und wurden anstelle herkömmlicher Wörterbücher benutzt. Die elektronischen Wörterbücher entsprechen im Wortumfang und den Möglichkeiten der Nutzung einem oder auch mehreren zugelassenen Wörterbüchern. Zusätzliche Speicherkarten werden vor Beginn der Prüfungen entfernt. Vom Benutzen der Wörterbücher im Bereich <i>Listening</i> wird aufgrund der begrenzten Zeit abgeraten.</p> <p><b>Achtung:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Die Audioquellen zur Überprüfung des Hörverstehens sind beim Haupt- und beim Nachschreibtermin identisch. Eine Besprechung der Aufgaben darf daher nicht vor dem Nachschreibtermin erfolgen.</li> <li>2. Ein Download der Hördateien zum Nachschreibtermin findet nicht statt. Die Datei des Haupttermins ist für den Nachschreibtermin vorzuhalten.</li> <li>3. Die Hörtexte des G- und E-Kurses sind identisch, die Aufgabenstellungen weichen jedoch voneinander ab.</li> </ol>
⊕ + 15 Minuten	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Austeilen des gesamten Aufgabenpakets.</li> <li><input type="checkbox"/> Auswahl eines Wahlteils; Durchstreichen des unberücksichtigten Wahlteils. (Der Pflichtteil darf noch nicht bearbeitet, aber von den Schülerinnen und Schülern gesichtet werden.)</li> </ul>
Prüfungsverlauf (Bearbeitungszeit 120 Minuten)	<p>Die Prüfung beginnt mit dem Abspielen des Hörtextes zum Bereich <i>Listening</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Die Datei wird in der gesamten Länge durchgängig <u>einmal</u> vorgespielt. Sie enthält bereits die notwendigen Wiederholungen der Hörtexte. Alle Anweisungen und Aufträge sind ebf. in der Hördatei enthalten. Die Überprüfung dauert ca. 30 Minuten.</li> <li><input type="checkbox"/> Bearbeitung der übrigen Aufgaben des Pflichtteils und des Wahlteils.</li> </ul>

## B) Bewertungsschlüssel

Die vier Teile der Arbeit werden folgendermaßen gewichtet und bepunktet:

Listening	Reading	Mediating	Writing
25 P.	25 P.	10 P.	20 P.

## C) Ermittlung der schriftlichen und mündlichen Prüfungsleistung

1	2	3	4	5	6
<b>Schriftlich</b>					
80 – 73 P.	72 – 65 P.	64 – 57 P.	56 – 48 P.	47 – 24 P.	23 – 0 P.
<b>Mündlich</b>					
40 – 35 P.	34 – 27 P.	26 – 19 P.	18 – 12 P.	11 – 4 P.	3 – 0 P.
<b>Gesamtbewertung</b>					
120 – 108 P.	107 – 92 P.	91 – 76 P.	75 – 59 P.	58 – 27 P.	26 – 0 P.

## D) Lösungen bzw. Lösungsvorschläge

### I. LISTENING

Für jede richtige Lösung wird ein Punkt vergeben. Es gibt keine halben Punkte. Im Listening Teil 3 sind alle Schreibweisen akzeptabel, deren Aussprache der Lautung des Originals entspricht und nicht zu inhaltsbezogenen Missverständnissen führt.

Part 1	Part 2	Part 3	Part 4
(1 – 7)	(8 – 13)	(14 – 19)	(20 – 25)
1 B	8 A	14 Oliver Twist	20 true
2 B	9 B	15 half-price / £ 9	21 true
3 C	10 C	16 Friday / 8th of June	22 false
4 C	11 B	17 hotels / hostels / guest houses	23 true
5 A	12 C	18 football / rugby / cricket	24 false
6 C	13 A	19 £ 50 to £ 300	25 false
7 A			

## II. READING

Bei den Aufgaben zum Leseverstehen gibt es jeweils **einen** Punkt. Halbe Punkte werden nicht vergeben.

Part 1	Part 2	Part 3	Part 4
(1 – 5)	(6 – 10)	(11 – 17)	(18 – 25)
1 false	6 B	11 A	18 C
2 false	7 A	12 C	19 I
3 true	8 D	13 C	20 E
4 false	9 F	14 B	21 A
5 true	10 G	15 A	22 H
		16 B	23 B
		17 B	24 G
			25 F

## III. MEDIATING

Grundsätzlich ist beim Mediating jede Lösung akzeptabel, durch die der Empfänger die Mitteilung versteht und daraufhin angemessen reagieren kann. Das schließt auch umgangssprachliche Lösungen ein. Es gibt keine halben Punkte. Um den jeweils ganzen Punkt zu bekommen, müssen alle genannten Informationen sinngemäß enthalten sein.

Ein Perspektivwechsel muss dort, wo es nötig ist, erfolgen. Beispiel: „**We** will open at...“ darf nicht mit „**Wir** werden um ... öffnen“ wiedergegeben werden, sondern sollte z.B. mit „**Das Geschäft** wird um ... öffnen.“ oder „**Sie** werden um... öffnen.“ übersetzt werden.

Nr.	Mögliche Lösungen (sinngemäße Antworten sind als richtig zu bewerten)	Punkte
	Rechtschreibfehler führen nicht zu Punktabzug, wenn die phonetische Korrektheit gegeben ist.	
1	<b>Parking ticket machine</b> a) (höchstens/maximal) 1 Stunde (1 Punkt) b) Du musst den grünen Knopf drücken. (1 Punkt) c) Der Automat gibt kein Wechselgeld. (1 Punkt) d) Du musst den schwarzen Knopf drücken. (1 Punkt) e) Du rufst die (angegebene) Telefonnummer an. (1 Punkt)	5
2	<b>Keep clear</b> a) Einfahrt freihalten (1 Punkt) b) Garage wird Tag und Nacht benutzt (1 Punkt) c) Fahrzeuge, die die Einfahrt versperren, werden abgeschleppt. (1 Punkt)	3
3	<b>Worauf weisen diese Schilder hin?</b> a) No advertisements or free papers, please. (1 Punkt) b) No swimming for people and dogs. (1 Punkt)	2

#### IV. WRITING – Set I

##### Part 1 - Form – Job interest form

Es werden **8 Punkte** wie folgt vergeben (keine halben Punkte):

Name und vollständige Adresse	1 Punkt (Wenn eine Information fehlt, 0 Punkte)
E-Mail und Telefonnummer	1 Punkt (Wenn eine Information fehlt, 0 Punkte)
Auswahl von Job und Arbeitszeiten	1 Punkt (Wenn eine Information fehlt, 0 Punkte)
Praktikums-/Jobberfahrung	1 Punkt
Zwei Gründe, warum man dort arbeiten möchte	2 Punkte
2 Fertigkeiten/Kenntnisse/Eigenschaften	2 Punkte

Bei Verstößen gegen die Sprachrichtigkeit, die dazu führen, dass die kommunikative Absicht nicht erkennbar ist, werden 0 Punkte vergeben.

##### Part 2 – Finish the story

Es werden **12 Punkte** wie folgt vergeben (keine halben Punkte):

Punkte	Deskriptoren
<b>11 oder 12</b>	Es liegt ein fast fehlerfreier, sehr kohärenter, detailreicher Text vor. Die Idee ist sehr originell, der Handlungsverlauf wird eindeutig, detailliert und differenziert dargestellt. Das Ende ist schlüssig und logisch nachvollziehbar. Die Verwendung eines themenspezifischen Wortschatzes ergänzt den Eindruck einer gelungenen Arbeit.
<b>9 oder 10</b>	Es liegt ein kohärenter Text vor, der in angemessener Länge Details darstellt und die Aufgabe erfüllt. Die Idee ist originell, der Handlungsverlauf wird meist eindeutig und differenziert dargestellt. Das Ende ist überwiegend schlüssig und nachvollziehbar. Die seltenen, z.T. wiederkehrenden Fehler stören das Verständnis des Inhalts nicht. Ein themenspezifischer Wortschatz wird verwendet.
<b>7 oder 8</b>	Es liegt ein weitgehend kohärenter Text vor, in dem die Aufgabe gelöst wird, wenngleich einzelne Aspekte zu kurz oder gar nicht ausgeführt werden. Die Idee ist vorhanden, der Handlungsverlauf und das Ende sind nachvollziehbar, werden aber undifferenziert und einfach dargestellt. Sprachliche Verstöße beeinträchtigen gelegentlich das Verständnis der Aussagen. Es überwiegen einfache Satzmuster.
<b>4, 5 oder 6</b>	Es liegt ein Text vor, in dem die Aufgabe nur teilweise erfüllt wird. Eine Idee ist ansatzweise vorhanden, der Handlungsverlauf und das Ende sind in Teilen nachvollziehbar, werden aber nur sehr ungenau dargestellt. Wortschatz und Syntax sind einfach und kurz. Der Text ist nicht immer kohärent. Die sprachlichen Verstöße erschweren das Verständnis des Textes.
<b>1, 2 oder 3</b>	Es liegt ein Text vor, in dem die Aufgabe ansatzweise gelöst wird. Eine Idee ist kaum vorhanden, der Handlungsverlauf und das Ende sind nur schwer nachvollziehbar. Der innere Zusammenhang des Textes ist selten erkennbar und die zahlreichen sprachlichen Verstöße schränken das Verständnis des Textes ein.
<b>0</b>	Es liegt ein Text vor, in dem die Aufgabe nicht gelöst wurde. Der Text ist inkohärent und die zahlreichen Verstöße machen das Verständnis unmöglich.

#### IV. WRITING – Set II

##### Part 1 – Form – Lost and found

Es werden **8 Punkte** wie folgt vergeben (keine halben Punkte):

Name und vollständige Adresse	1 Punkt
E-Mail-Adresse <u>und</u> Telefonnummer	1 Punkt (Wenn eine Information fehlt, 0 Punkte)
Zeitpunkt des Verlusts und Benennung des Gegenstands	1 Punkt (Wenn eine Information fehlt, 0 Punkte)
Information zum Verlustort des Gegenstands	1 Punkt
Detaillierte Beschreibung des Gegenstands	2 Punkte
Beschreibung eines speziellen Merkmals zur Identifizierung	1 Punkt
Benennung des weiteren Vorgehens	1 Punkt

Bei Verstößen gegen die Sprachrichtigkeit, die dazu führen, dass die kommunikative Absicht nicht erkennbar ist, werden 0 Punkte vergeben.

##### Part 2 – Write a discussion board entry

Es werden **12 Punkte** wie folgt vergeben (keine halben Punkte):

Punkte	Deskriptoren
<b>11 oder 12</b>	Es liegt ein fast fehlerfreier, sehr kohärenter, detailreicher Text vor. Die Aufgabe wird ausführlich, strukturiert und klar gelöst. Die Verwendung eines themenspezifischen Wortschatzes ergänzt den Eindruck einer gelungenen Arbeit.
<b>9 oder 10</b>	Es liegt ein kohärenter Text vor, der in angemessener Länge Details darstellt und die Aufgabe erfüllt. Die seltenen, z.T. wiederkehrenden Fehler stören das Verständnis des Inhalts nicht. Ein themenspezifischer Wortschatz wird verwendet.
<b>7 oder 8</b>	Es liegt ein weitgehend kohärenter Text vor, in dem die Aufgabe gelöst wird, wenngleich einzelne Aspekte zu kurz oder gar nicht ausgeführt werden. Sprachliche Verstöße beeinträchtigen gelegentlich das Verständnis der Aussagen. Es überwiegen einfache Satzmuster.
<b>4, 5 oder 6</b>	Es liegt ein Text vor, in dem die Aufgabe nur teilweise erfüllt wird. Einige Aspekte werden nicht berücksichtigt. Wortschatz und Syntax sind einfach und kurz. Der Text ist nicht immer kohärent. Die sprachlichen Verstöße erschweren das Verständnis des Textes.
<b>1, 2 oder 3</b>	Es liegt ein Text vor, in dem die Aufgabe ansatzweise gelöst wird. Der innere Zusammenhang des Textes ist selten erkennbar und die zahlreichen sprachlichen Verstöße schränken das Verständnis des Textes ein.
<b>0</b>	Es liegt ein Text vor, in dem die Aufgabe nicht gelöst wurde. Der Text ist inkohärent und die zahlreichen Verstöße machen das Verständnis unmöglich.